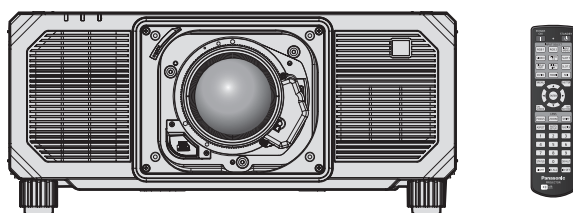


Käyttöohjeet

Perusopas

DLP™-projektorori**Kaupallinen käyttö****Mallinro****PT-HTQ20**

Projektorio-objektiivi myydään erikseen.

Lue ennen käyttöä

Voit katsoa lisätietoja tuotteen toiminnasta "Käyttöohjeet – Toiminto-opas" -asiakirjasta. Voit ladata "Käyttöohjeet – Toiminto-opas" -asiakirjan seuraavalta verkkosivustolta.
<https://docs.connect.panasonic.com/projector>

- Vain "Käyttöohjeet – Perusopas" (tämä asiakirja) toimitetaan kielelläsi. Voit lukea lisätietoja muilla kielillä asiakirjasta "Käyttöohjeet – Toiminto-opas".



Kiitos, että ostit Panasonic-tuotteen.

- Ennen kuin käytät tätä laitetta, lue ohjeet huolellisesti ja säilytä ohjeet tulevaa tarvetta varten.
- Ennen kuin käytät tätä laitetta, lue "Lue ensin!" (➡ sivut 2 – 8).



HDMI™
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

4K *
PROFESSIONAL

* Resoluutio on 3 840 x 2 400 pistettä
(QUAD PIXEL DRIVE: ON)



FINNISH

DPQP1862ZA/X1

Lue ensin!

VAROITUS: LAITE ON LIITETTÄVÄ SUOJAKOSKETTIMILLA VARUSTETTUUN PISTORASIAAN.

VAROITUS: Estä vauriot, joista voi seurata tulipalon tai sähköiskun vaara: älä altista laitetta sateelle tai kosteudelle.
Tätä laitetta ei ole tarkoitettu käytettäväksi suoraan näkökentässä työasemien videonäyttönä. Jotta välttyttäisiin häiritsevilta heijastuksilta työasemien videonäytöillä, tätä laitetta ei tule asettaa suoraan näkökenttään.
Laitetta ei ole tarkoitettu näyttöpäätetyöskentelyyn BildscharbV-asetuksen mukaisesti.

Äänenpainetaso käyttäjän sijainnissa on enintään 70 dB (A) standardin ISO 7779 mukaisesti.

VAROITUS:

1. Irrota virtapistoke pistorasiasta, kun laitetta ei käytetä pitkään aikaan.
2. Sähköiskujen välttämiseksi älä irrota kantta. Sisällä ei ole käyttäjän korjattavissa olevia osia. Anna pätevän huoltohenkilöstön suorittaa huolto.
3. Älä irrota virtapistokkeen maadoitusnastaa. Laitteessa on kolmenastainen maadoitettu virtapistoke. Se sopii vain maadoitettuun pistorasiaan. Tämä on turvallisuusominaisuus. Jos pistoketta ei voi työntää pistorasiaan, ota yhteys sähköasentajaan. Älä ohita maadoitusnastan tarkoitusta.

VAROITUS:

Tämä laite täyttää CISPR 32-standardin luokan A vaatimukset.
Laite voi aiheuttaa radiohäiriötä asuinympäristössä.

HUOMAUTUS: Jotta laite täyttää vaatimukset, noudata seuraavia asennusohjeita. Tämä sisältää mukana toimitetun virtajohdon ja suojattujen liitäntäkaapelien käytön, kun tietokone tai oheislaitteita yhdistetään. Lisäksi laitteen valtuuttamattomat muutokset ja muokkaukset voivat mitätöidä käyttäjän oikeuden käyttää laitetta.

Tämä laite heijastaa kuvan näytölle tms. eikä sitä ole tarkoitettu käytettäväksi sisävalaistukseen kotitalousympäristössä.

Direktiivi 2009/125/EY

VAROITUS: JOTTA TULIPALON TAI SÄHKÖISKUN VAARA OLISI PIENEMPI, ÄLÄ ALTISTA TÄTÄ TUOTETTA SATEELLE TAI KOSTEELLE.

VAROITUS: SÄHKÖISKUN VAARA. ÄLÄ AVAA



Projektorin merkinnät



Salaman muotoinen nuoli tasasivuisen kolmion sisällä tarkoittaa, että laitteen sisäpuolella olevissa eristämättömissä osissa on vaarallisen suuri jännite, josta voi saada sähköiskun.



Huutomerkki tasasivuisen kolmion sisällä tarkoittaa, että ennen laitteen käyttöä ja huoltoa tulee tutustua laitteen mukana toimitettuihin asiakirjoihin.

Vain EU



Tämä CE-merkintä kattaa tuotteen mukana toimitetun akun / toimitetut akut ja tarkoittaa, että akku noudattaa / akut noudattavat akkusäännöksen (EU) 2023/1542 vaatimuksia.

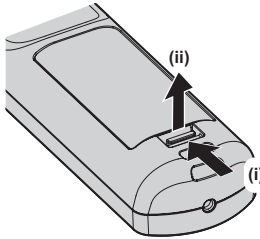
EU:n RE-direktiivin vaatimustenmukaisuusvakuutus

Tämä laite täyttää direktiivin 2014/53/EU olennaiset vaatimukset ja on siinä asetettujen muiden laitetta koskevien määräysten mukainen.

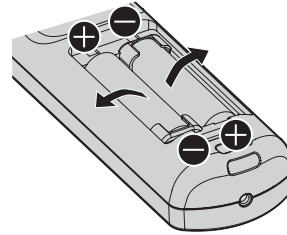
Pariston poistaminen

Kaukosäätimen paristo

1. Paina ohjainta ja nosta kansi.



2. Poista paristot.



Huomautus optisesta ja lasersäteilystä

Tämä projektori on luokan 1 lasertuote, joka täyttää standardin IEC 60825-1:2014.

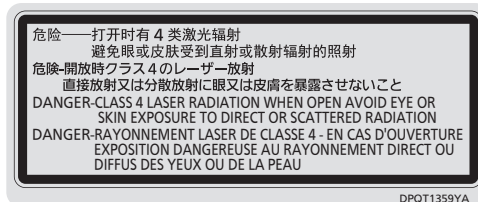
1

CLASS 1 LASER PRODUCT



VAARA:

VÄLTÄ SILMIEN JA IHON ALTISTUMISTA SUORALLE TAI HAJASÄTEILYLLE.
Huoltopaneelin takana on luokan 4 lasersäteilyä.



Tuotteen sisällä

HUOMAUTUS: Ohjeiden vastaiset säädöt ja käyttö saattavat aiheuttaa altistumisen haitalliselle säteilylle.

VAROITUS: Älä katso objektiivista tulevaan valoon, kun projektoria käytetään.

2



VAROITUS: Älä katso sädetä. Silmiä ei saa altistaa suoraan säteelle, RG3 IEC 62471-5:2015.
Tämä tuote lähettää mahdollisesti vaarallista optista säteilyä.
Vaaraetäisyys: katso ”Vaaraetäisyys (IEC 62471-5:2015)” (➡ sivu 5).



3



Optisen säteilyn varoitussymboli

3

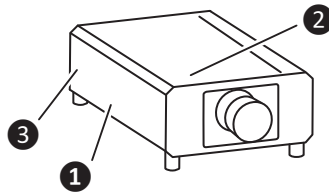


”Ei kuluttajan käyttöön” -symboli
Tämä projektori on suunniteltu
kaupalliseen käyttöön, eikä sitä ole
tarkoitettu asuinalueille.

3

Optisen ja lasersäteilyn varoitustarrojen ja -symbolien sijainti

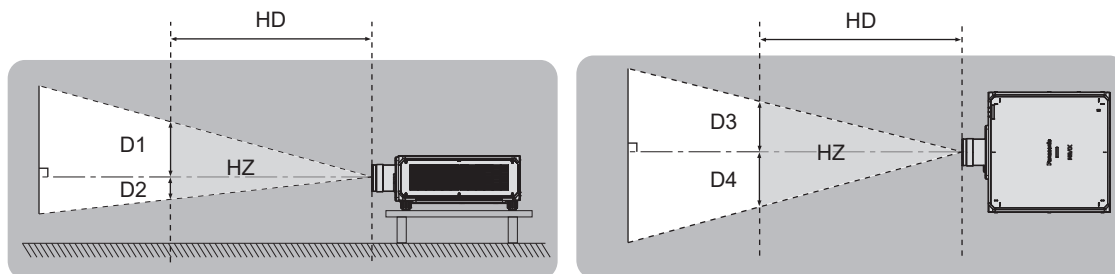
Tarratyypit ovat maakohtaisia.



■ Vaaraetäisyys (IEC 62471-5:2015)

Sitä etäisyyttä projektio-objektiivin pinnasta, jossa emissio saavuttaa RG2:n (riskiryhmän 2) toteutuvissa olevan altistumisen raja-arvon (AEL), kutsutaan vaaraetäisyydeksi (HD) tai turvaetäisyydeksi. Alue, jolla emissio ylittää RG2:n toteutuvissa olevan altistumisen raja-arvon, kutsutaan vaaravyöhykkeeksi (HZ).

Kun olet vaaravyöhykkeellä, älä koskaan katso projektorista projisoituun valoon. Suora säteily voi vahingoittaa silmiäsi, vaikka katsoisit valoa vain hetkellisesti. Jos olet vaaravyöhykkeen ulkopuolella, sijaintiasi pidetään kaikin puolin turvallisena lukuun ottamatta tahallista projektorista projisoidun valon tuijottamista.



Esimerkki ET-D3LES250-mallin käytöstä

■ Riskiryhmä

Projektorin ja projektio-objektiivin yhdistelmä luokitellaan RG2:ksi, kun vaaraetäisyys on enintään 1 m (39-3/8"). Se luokitellaan RG3:ksi (riskiryhmäksi 3), kun vaaraetäisyys ylittää arvon 1 m (39-3/8"), ja se on tarkoitettu ammattikäyttöön kotikäytön sijaan.

RG3:n tapauksessa suora säteily saattaa vahingoittaa silmiä, kun projektorin valoa katsotaan vaaravyöhykkeeltä edes hetkellisesti.

RG2:n tapauksessa turvallinen käyttö silmiä vahingoittamatta on mahdollista kaikissa olosuhteissa paitsi suoraan projektorista lähtevää valoa kohti katsottaessa.

Tämän projektorin ja minkä tahansa projektio-objektiivin yhdistelmä luokitellaan RG3:ksi.

Kukin mitta projektorin ja projektio-objektiivin yhdistelmän vaaravyöhykkeellä vaaraetäisyyden ylittäessä 1 m (39-3/8") on seuraava.

(Yksikkö: m)

Projektioobjektiivin mallinumero	HD ^{*1}	D1 ^{*2}	D2 ^{*2}	D3 ^{*2}	D4 ^{*2}
ET-D3LES20 ET-D3LES250	2,0	0,54	0,54	0,58	0,58
ET-D3LET30	4,3	0,61	0,61	0,65	0,65
ET-D3LET40	6,0	0,53	0,53	0,57	0,57
ET-D3LET80	8,6	0,41	0,41	0,44	0,44

*1 HD: Vaaraetäisyys

*2 Arvot D1–D4 muuttuvat objektiivin siirtymän mukaan. Tämän taulukon arvot ovat maksimiarvoja.

Huomautus

- Taulukon arvon pohjana on standardi IEC 62471-5:2015.
- Projektorin kanssa yhteensopiva projektio-objektiivi voidaan lisätä tai vaihtaa ilman ennakoilmoitusta. Katso uusimmat tiedot seuraavalta verkkosivustolta.
<https://docs.connect.panasonic.com/projector>

Huomio

- Jos projektorista projisoitua valoa pääsee suoraan silmiin oltaessa vaaravyöhykkeellä, verkkokalvot saattavat vahingoittua. Älä tule vaaravyöhykkeelle käytön aikana. Voit myös asentaa projektorin paikkaan, mistä projisoitu valo ei pääse suoraan silmiin.

VAROITUS:**■ VIRTAA**

Pistorasia tai vikavirtakytkin tulee asentaa laitteen lähelle helposti käytettävään paikkaan vikatilanteiden varalta. Jos seuraavia ongelmia esiintyy, katkaise virta välittömästi.

Jos projektorin käyttöä jatketaan tässä tilanteessa, seurauksena voi olla tulipalo, sähköisku tai heikentynyt näkökyky.

- Jos projektorin sisään joutuu vettä tai vieraita esineitä, irrota virtapistoke.
 - Jos projektori putoaa tai sen kotelo särkyä, irrota virtapistoke.
 - Jos projektorista alkaa tulla savua, epänormaalia hajua tai ääntä, irrota virtapistoke välittömästi.
- Ota yhteyttä valtuutettuun huoltoon korjauksia varten. Älä yritä korjata projektoria itse.

Älä kosketa projektoria tai kaapelia ukkosella.

Seurauksena voi olla sähköisku.

Älä tee mitään, mikä voi vahingoittaa virtajohtoa tai virtapistoketta.

Jos vahingoittunutta virtajohtoa käytetään, seurauksena voi olla sähköisku, oikosulku tai tulipalo.

- Älä vahingoita virtajohtoa, tee siihen muutoksia, aseta sen lähelle kuumia esineitä, taita sitä, kierrä sitä, vedä sitä, aseta sen päälle painavia esineitä tai kääri sitä myrkyksi.

Pyydä valtuutettua huoltoa suorittamaan mahdollisesti tarvittavat korjaukset virtajohtoon.

Älä käytä muita kuin toimitettua virtajohtoa.

Jos näin ei tehdä, seurauksena voi olla sähköisku tai tulipalo. Huomaa, että jos et käytä mukana toimitettua virtajohtoa laitteen maadoittamiseen pistorasiaan, seurauksena voi olla sähköisku.

Työnnä virtapistoke kunnolla pistorasiaan ja virtaliitin projektorin liitäntään.

Jos pistoketta ei ole asetettu oikein, seurauksena voi olla sähköisku tai ylikuumentumista.

- Älä käytä vahingoittuneita virtapistokkeita tai pistorasioita, jotka ovat löysiä.

Älä käsittele virtapistoketta ja virtaliitintä, jos kätesi ovat märät.

Jos näin ei tehdä, seurauksena voi olla sähköisku.

Käytä 15 A tukevaa pistorasiaa ilman muita laitteita.

Pistorasian käyttäminen muun laitteen kanssa voi aiheuttaa kuumenemisestä johtuvia tulipaloja.

Älä ylikuormita pistorasiaa.

Jos virransyöttö on ylikuormitettu (esim. käyttämällä liikaa jatkojohtoja), seurauksena voi olla ylikuumentuminen ja tulipalo.

Puhdista virtapistoke säännöllisesti, jotta se ei peity pölyyn.

Jos näin ei tehdä, seurauksena voi olla tulipalo.

- Jos virtapistokkeeseen kertyy pölyä, kosteus saattaa vahingoittaa eristystä sen seurauksena.
- Jos projektoria ei käytetä pitkään aikaan, irrota virtapistoke pistorasiasta.

Irrota virtapistoke pistorasiasta ja pyyhi se kuivalla liinalla säännöllisesti.

■ KÄYTTÖ/ASENNUS

Älä aseta projektoria pehmeille materiaaleille, kuten maton tai pehmusteen päälle.

Se voi aiheuttaa projektorin ylikuumentumisen, mikä aiheuttaa palovammoja, tulipalon tai vahinkoa projektorille.

Älä aseta projektoria kosteaan tai pölyiseen paikkaan tai paikkaan, jossa projektori voi joutua kosketuksiin öljyisen savun tai höyryn kanssa.

Jos projektoria käytetään sellaisessa ympäristössä, seurauksena voi olla tulipalo, sähköisku tai komponenttien kuluminen. Myös öljy voi vääntää muovia ja aiheuttaa kattoon kiinnitetyn projektorin putoamisen.

Älä asenna tätä projektoria paikkaan, joka ei kestä projektorin koko painoa, tai kaltevan tai epävakaan pinnan päälle.

Jos näin ei toimita, projektori voi pudota tai kaatua ja aiheuttaa loukkaantumisen tai vahinkoa.

Älä asenna projektoria paikkaan, jossa ihmiset kulkevat.

Ihmiset voivat törmätä projektoriin tai kompastua virtajohtoon, mikä voi aiheuttaa tulipalon, sähköiskun tai loukkaantumisen.

Asenna projektori paikkaan, joka on riittävän kaukana seinistä ja esineistä, jotta mikään ei peitä ilmankiertoa.

Muuten seurauksena voi olla projektorin ylikuumentuminen, mikä voi aiheuttaa tulipalon tai vahinkoa projektorille.

- Älä aseta projektoria ahtaaseen, huonosti ilmastoituun paikkaan.
- Lisätietoja, katso "Projektorin asennuksessa huomioitavaa" (► sivu 10).
- Älä aseta projektoria liinan tai paperin päälle, koska nämä materiaalit voivat imeytyä ottoaukkoon.

VAROITUS:

Älä katso tai aseta ihoasi objektiivista tulevaan valoon, kun projektoria käytetään.

Älä ohjaa projektorin valovirtaa optisella laitteella (kuten suurennuslasilla tai peilillä).

Se voi aiheuttaa palovammoja tai näön heikkenemistä.

- Projektorin objektiivista tulee voimakas valo. Älä katso tai aseta käsiäsi suoraan tähän valoon.
- Ole erityisen varovainen, ettet anna pienten lasten katsoa objektiiviin. Sammuta projektori ja kytke päävirta pois päältä, kun olet pois projektorin luota.

Älä heijasta kuvaa, kun objektiivin suojus on käytössä.

Seurauksena voi olla tulipalo.

Älä koskaan yritä muokata tai purkaa projektoria.

Korkeajännite voi aiheuttaa tulipalon tai sähköiskun.

- Ota tarkastusta, säätöä ja korjausta varten yhteyttä valtuutettuun huoltoon.

Älä anna metalliesineiden, palavien esineiden tai nesteiden päästä projektorin sisään. Älä anna projektorin kastua.

Muuten seurauksena voi olla oikosulku tai ylikuumeneminen, mikä voi johtaa tulipaloon, sähköiskuun tai projektorin toimintahäiriöön.

- Älä aseta nestettä sisältäviä astioita tai metalliesineitä projektorin lähelle.
- Jos nestettä joutuu projektorin sisälle, ota yhteyttä jälleenmyyjään.
- Pidä lapsia erityisesti silmällä.

Käytä Panasonic Projector & Display Corporation:n erityisesti määrittämää kattokiinnikettä.

Muun kuin määritetyn kattokiinnikkeen käyttö voi johtaa putoamisonnettomuuksiin.

- Kiinnitä mukana toimitettu turvakaapeli kattokiinnikkeeseen, jotta projektori ei putoa.

Vain pätevä teknikko saa suorittaa asennustöitä, kuten asentaa projektorin korkealle.

Jos asennusta ei suoriteta ja varmisteta oikein, seurauksena voi olla loukkaantuminen tai onnettomuus, kuten sähköisku.

■ LISÄVARUSTEET

Älä käytä tai käsittele paristoja väärin ja huomioi seuraavat asiat.

Jos näin ei toimita, seurauksena voi olla palovammoja, paristojen vuotamisen, ylikuumenemisen, räjähtämisen tai syttymisen.

- Älä käytä määrittämättömiä paristoja.
- Älä lataa tavallisia paristoja.
- Älä pura paristoja.
- Älä lämmitä paristoja tai aseta niitä veteen tai tuleen.
- Älä anna paristojen +- ja –-terminaalien joutua kosketuksiin metallisten esineiden, kuten kaulakorujen tai hiuspinnien, kanssa.
- Älä säilytä tai kuljeta paristoja yhdessä metalliesineiden kanssa.
- Säilytä paristot muovipussissa ja pidä ne erossa metalliesineistä.
- Varmista, että polariteetti (+ ja –) on oikein, kun asetat paristoja.
- Älä käytä uusia paristoja vanhojen kanssa äläkä sekoita eri paristotyyppejä.
- Älä käytä paristoja, joiden ulkokuori on kuoriutunut tai poistettu.

Jos paristosta vuotaa nestettä, älä kosketa sitä paljain käsin. Suorita tarvittaessa seuraavat toimenpiteet.

- Iholle tai vaatteille joutunut paristoneste voi aiheuttaa tulehduksen tai loukkaantumisen. Huuhtelee puhtaalla vedellä ja kysy heti lääkärin neuvoja.
- Silmiin joutunut paristoneste voi aiheuttaa näön menetyksen. Älä hiero silmiäsi tässä tilanteessa. Huuhtelee puhtaalla vedellä ja kysy heti lääkärin neuvoja.

Älä anna lasten koskea objektiivin kiinnitysruuveihin.

Niiden nieleminen voi aiheuttaa vahinkoa.

- Kysy heti lääkärin neuvoja, jos niitä niellään.

Poista tyhjät paristot heti kaukosäätimestä.

- Jos ne jätetään laitteeseen, seurauksena voi olla paristojen vuotaminen, ylikuumeneminen tai räjähtäminen.

HUOMAUTUS:**■ VIRTAA**

Kun irrotat virtajohdon, pidä kiinni virtapistokkeesta ja virtaliittimestä.

Jos vedät virtajohdosta, johto voi vahingoittua ja seurauksena voi olla tulipalo, oikosulku tai vakava sähköisku.

Kun projektoria ei käytetä pitkään aikaan, irrota virtapistoke pistorasiasta.

Jos näin ei toimita, seurauksena voi olla tulipalo tai sähköisku.

Ennen kuin vaihdat projektio-objektiivin, sammuta virta ja irrota virtapistoke pistorasiasta.

- Jos projektiovalo menee yllättäen päälle, se voi aiheuttaa silmävammoja.
- Projektio-objektiivin vaihtaminen ilman virtapistokkeen irrottamista voi aiheuttaa sähköiskun.

Irrota pistoke pistorasiasta ennen toimintolevyn (lisävaruste) kiinnittämistä tai irrottamista, huoltoa ja suodatinten vaihtoa.

Jos näin ei toimita, seurauksena voi olla sähköisku.

■ KÄYTTÖ/ASENNUS

Älä aseta painavia esineitä projektorin päälle.

Jos näin ei toimita, projektori voi joutua epätasapainoon ja pudota tai kaatua, mikä voi aiheuttaa vahinkoa tai loukkaantumisen. Projektori voi vahingoittua tai siihen voi tulla epämuodostumia.

Älä aseta painoasi projektorin päälle.

Voit kaatua tai projektori voi hajota, mikä voi aiheuttaa loukkaantumisen.

- Ole erityisen varovainen, ettet anna pienten lasten seisoa tai istua projektorin päällä.

Älä aseta projektoria erityisen lämpimiin olosuhteisiin.

Muuten kotelo tai sisäiset osat voivat kuluja, tai seurauksena voi olla tulipalo.

- Huomioi erityisesti sijainnit, jotka ovat alttiina suoralle auringonvalolle tai ovat lämmittimien lähellä.

Älä aseta käsiäsi optisen objektiivin vieressä oleviin aukkoihin, kun käännät objektiivia.

Jos näin ei tehdä, seurauksena voi olla loukkaantuminen.

Älä asenna projektoria paikkaan, jossa voi esiintyä suolasaastetta tai syövyttäviä kaasuja.

Muuten syöpyminen voi aiheuttaa putoamisen. Se voi aiheuttaa myös toimintahäiriötä.

Älä seiso objektiivin edessä, kun projektoria käytetään.

Muuten seurauksena voi olla vahinkoa ja palojälkiä vaatteisiin.

- Projektorin objektiivista tulee voimakas valo.

Älä aseta esineitä objektiivin eteen, kun projektoria käytetään.

Älä estä kuvan heijastamista asettamalla mitään projektio-objektiivin eteen.

Muuten seurauksena voi olla tulipalo, vahinkoa esineelle tai projektorin toimintahäiriö.

- Projektorin objektiivista tulee voimakas valo.

Projektorin kantamiseen ja asentamiseen vaaditaan vähintään kaksi ihmistä.

Muuten seurauksena voi olla pudottamisonnettomuus.

Irrota aina kaikki johdot ennen projektorin siirtämistä.

Johdot voivat vahingoittua, jos projektoria siirretään kun johdot ovat vielä kiinni, jolloin seurauksena voi olla tulipalo tai sähköisku.

Kun projektori kiinnitetään kattoon, pidä kiinnitysruuvit ja virtajohto erossa katon sisällä olevista metalliosista.

Kosketus katon sisällä oleviin metallisiin voi aiheuttaa sähköiskun.

■ LISÄVARUSTEET

Kun projektoria ei käytetä pitkään aikaan, irrota paristot kaukosäätimestä.

Muuten seurauksena voi olla paristojen vuotaminen, ylikuumeneminen, syttyminen tai räjähtäminen, mistä voi olla seurauksena tulipalo tai ympäröivän alueen saastuminen.

■ HOITO

Kysy jälleenmyyjältä tietoja projektorin sisäpuolen puhdistamisesta arvioidun 20 000 käyttötunnin välein.

Jatkuva käyttö, kun projektorin sisään on kertynyt pölyä, voi aiheuttaa tulipalon.

- Kysy puhdistusmaksusta jälleenmyyjältä.

■ Tavaramerkit

- MEVIX ja SOLID SHINE ovat Panasonic Projector & Display Corporationin tavaramerkkejä tai rekisteröityjä tavaramerkkejä Japanissa ja muissa maissa.
 - DLP ja DLP-logo ovat rekisteröityjä tavaramerkkejä tai tavaramerkkejä, jotka omistaa Texas Instruments.
 - Termit HDMI ja HDMI High-Definition Multimedia Interface, HDMI-tavaramerkin visuaalinen ilme ja HDMI-logot ovat tavaramerkkejä tai rekisteröityjä tavaramerkkejä, jotka omistaa HDMI Licensing Administrator, Inc.
 - Intel ja Intel-logo ovat Intel Corporationin tai sen tytäryhtiöiden tavaramerkkejä.
 - DisplayPort™ on tavaramerkki, jonka omistaa Video Electronics Standards Association (VESA®), Yhdysvalloissa ja muissa maissa.
 - Tavaramerkille PJLink on haettu tavaramerkin oikeuksia Japanissa, Yhdysvalloissa ja muissa maissa ja muilla alueilla.
 - **Yhdysvaltalaisille käyttäjille:**
Crestron®, Crestron Connected®, Crestron Connected -logo, ja XiO Cloud® ovat tavaramerkkejä tai rekisteröityjä tavaramerkkejä, jotka omistaa Crestron Electronics, Inc. Yhdysvalloissa ja/tai muissa maissa.
Crestron Connected® -ohjelmiston omistaa Crestron Electronics, Inc., ja se on yhteensopiva Crestron XiO Cloud® Service-palvelun kanssa.
 - **Käyttäjille Yhdysvaltojen ulkopuolella:**
Crestron, Crestron Connected, Crestron Connected -logo, ja XiO Cloud ovat tavaramerkkejä tai rekisteröityjä tavaramerkkejä, jotka omistaa Crestron Electronics, Inc. Yhdysvalloissa ja/tai muissa maissa.
Crestron Connected -ohjelmiston omistaa Crestron Electronics, Inc., ja se on yhteensopiva Crestron XiO Cloud Service-palvelun kanssa.
 - Windows ja Microsoft Edge ovat rekisteröityjä tavaramerkkejä tai tavaramerkkejä, jotka omistaa Microsoft Corporation Yhdysvalloissa ja muissa maissa.
 - Mac, macOS, iPadOS, Safari, iPhone ja Lightning ovat tavaramerkkejä, jotka omistaa Apple Inc. ja jotka on rekisteröity Yhdysvalloissa ja muissa maissa ja muilla alueilla.
 - IOS on tavaramerkki tai rekisteröity tavaramerkki, jonka omistaa Cisco, Yhdysvalloissa ja muissa maissa, ja sitä käytetään lisenssin alaisena.
 - Android ja Google Chrome ovat tavaramerkkejä, jotka omistaa Google LLC.
 - QR Code on rekisteröity tavaramerkki, jonka omistaa DENSO WAVE INCORPORATED Japanissa ja muissa maissa.
 - Osa näyttövalikossa käytetyistä fonteista on Ricoh-bittikarttafontteja, joita valmistaa ja myy Ricoh Company, Ltd.
 - Kaikki tässä oppaassa muut nimet, yhtiönimet ja tuotenimet ovat omistajiensa tavaramerkkejä tai rekisteröityjä tavaramerkkejä.
- Huomaa, että tässä manuaalissa ei käytetä merkkejä ® ja ™.

Tätä tuotetta koskevat ohjelmistotiedot

Tämä laite on sisältää seuraavan ohjelmiston:

- (1) ohjelmisto, jonka on kehittänyt itsenäisesti Panasonic Projector & Display Corporation tai joka on kehitetty Panasonic Projector & Display Corporationin toimesta
 - (2) ohjelmisto, jonka omistaa kolmas osapuoli ja joka on lisensoitu Panasonic Projector & Display Corporation:lle
 - (3) ohjelmisto, joka on lisensoitu lisenssillä GNU General Public License, Version 2.0 (GPL V2.0)
 - (4) ohjelmisto, joka on lisensoitu lisenssillä GNU General Public License, Version 3.0 (GPL V3.0)
 - (5) ohjelmisto, joka on lisensoitu lisenssillä GNU LESSER General Public License, Version 2.1 (LGPL V2.1) ja/tai
 - (6) avoimen lähdekoodin ohjelmisto, jonka lisenssi on muu kuin GPL V2.0, GPL V3.0, ja/tai LGPL V2.1.
- Luokkaan (3)–(6) luokitellut ohjelmistot levitetään siinä toivossa, että niistä on hyötyä, mutta ILMAN MITÄÄN TAKUITA, edes oletettua takuuta KAUPPAKELPOISUUDESTA tai SOPIVUUDESTA TIETTYYN TARKOITUKSEEN.

Lisätietoja on kunkin avoimen lähdekoodin ohjelmiston lisenssin ehdoissa.

Avoimen lähdekoodin ohjelmiston lisenssi on tallennettu tämän tuotteen laiteohjelmistoon, ja sen voi ladata avaamalla tämän projektorin verkkoselaimella. Lisätietoja, katso "Using the web control function" (➡ Käyttöohjeet – Toiminto-opas).

Vähintään kolmen (3) vuoden ajan tämän tuotteen toimittamisesta Panasonic Projector & Display Corporation toimittaa kolmansille osapuolille, jotka ottavat meihin yhteyttä seuraavilla yhteystiedoilla, veloituksetta tai korkeintaan siihen hintaan mitä meille maksaa fyysinen toimittaminen täyden koneluettavissa olevan lähdekoodin, joka on lisenssin GPL V2.0, GPL V3.0, LGPL V2.1 tai muun sitä vaativan lisenssin alainen, sekä siihen liittyvän tekijänoikeusilmoituksen.

Yhteystiedot: oss-cd-request@gg.jp.panasonic.com

Varotoimenpiteet

Tuotteen tarkoitettu käyttö

Projektorin tarkoitus on projisoida kuvasignaali kuvalaitteesta tai tietokoneesta näytölle tai muulle pinnalle kuvana tai liikkuvana kuvana.

Kuljettamisessa huomioitavaa

- Projektorin kuljettamisessa on oltava vähintään kaksi henkilöä. Jos näin ei toimita, projektori voi pudota, mikä voi aiheuttaa vahinkoa projektorille tai loukkaantumisen.
- Kun projektorია kuljetetaan, pidä sitä tukevasti pohjasta ja välitä liiallista tärinää ja kolahduksia. Muuten sisäiset osat voivat vahingoittua, mikä aiheuttaa toimintahäiriön.
- Älä kuljeta projektorია, kun säädettävät jalat ovat ulkona. Muuten säädettävät jalat voivat vahingoittua.

Asennuksessa huomioitavaa

■ Älä asenna projektorია ulkotiloihin.

Projektori on suunniteltu vain sisäkäyttöön.

■ Älä asenna projektorია seuraaviin sijainteihin.

- Paikat, joissa tapahtuu paljon tärinää ja kolahduksia, kuten auto tai ajoneuvo. Muuten seurauksena voi olla toimintahäiriö tai vahinkoa sisäisille osille.
- Paikat, jotka ovat meren lähellä tai joissa voi esiintyä syövyttävää kaasua. Projektori voi pudota syöpymisen takia. Osien käyttöikä voi myös lyhentyä ja seurauksena voi olla toimintahäiriö.
- Lähelle ilmastointilaitteen ilmanpoistoa. Käyttöolosuhteista riippuen näyttö voi aaltoilla poistoaukon lämmitetyn ilman tai ilmastointilaitteen kuuman tai viileän ilman takia. Varmista, että projektorin tai muun laitteen poistoilma tai ilmastointilaitteen ilma ei puhalla kohti projektorin etuosaa.
- Paikat, joissa on nopeita lämpötilan muutoksia, kuten studiovalojen lähellä. Sellainen voi lyhentää valonlähteen käyttöikää tai aiheuttaa projektorin epämuodostumisen lämmön takia, ja siten aiheuttaa toimintahäiriön. Noudata projektorin käyttöympäristön lämpötilaa.
- Lähellä korkeajännitelinjoja tai moottoreita. Seurauksena voi olla häiriötä projektorin käytössä.
- Paikat, jotka altistuvat suoraan kirkkaalle valolle: Suuritehoisen lasersäteen tai kohdevalon suuntaaminen projektorin objektiivin pinnalle vaurioittaa DLP-siruja.

■ Pyydä pätevää teknikkoa tai jälleenmyyjää auttamaan asennustöissä, kuten kattoon asentamisessa jne.

Jotta projektorin suoritusteho ja turvallisuus voidaan varmistaa, pyydä pätevää teknikkoa tai jälleenmyyjää suorittamaan asennus, kun se asennetaan korkeaan paikkaan tai muualle kuin lattialle.

■ Älä asenna projektorिया paikkaan, joka on yli 4 200 m (13 780') merenpinnan yläpuolella. (Korkeus, joka on 4 200 m (13 780') merenpinnan yläpuolella, on suurin korkeus, jolla projektorin toimivuus taataan.)

■ Älä käytä projektorिया paikassa, jonka ympäristön lämpötila ylittää 45 °C (113 °F).

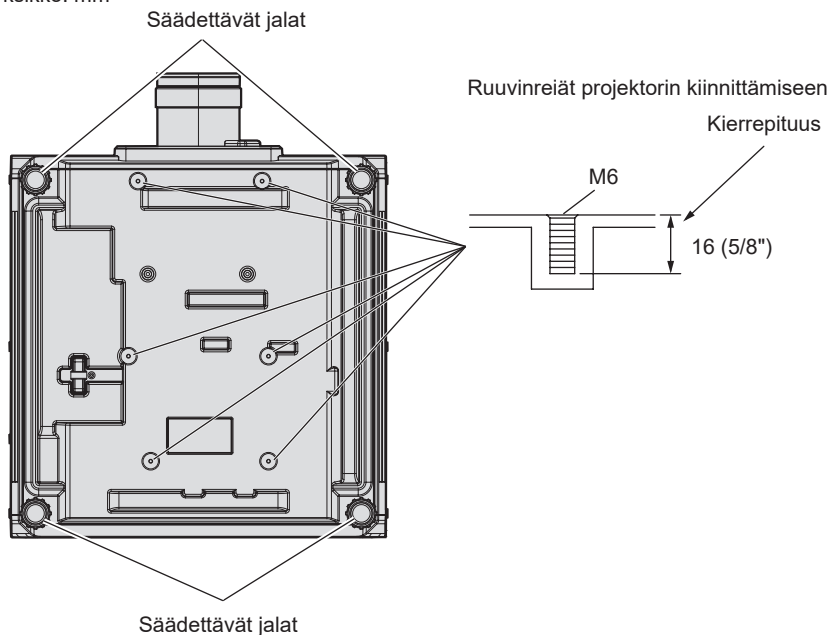
Projektorin käyttö liian korkealla tai liian kuumassa voi vähentää osien käyttöikää tai aiheuttaa toimintahäiriöitä.

Projektorin asennuksessa huomioitavaa

- Asenna projektori paikkaan tai pidikkeeseen, joka kestää sen painon. Projisoidun kuvan sijainti voi siirtyä, jos asennuspaikka ei ole riittävän kestävä.
- Käytä säädettäviä jalkoja vain lattia-asennuksessa ja kulman säätämiseen. Niiden käyttäminen muuhun tarkoitukseen voi vahingoittaa projektorिया.

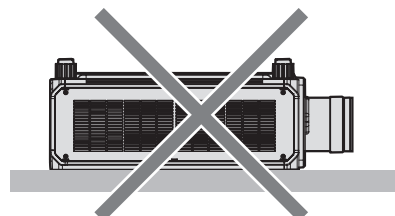
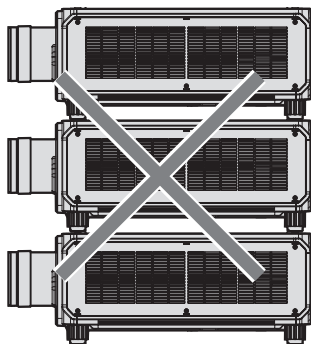
- Säädetävät jalat voidaan poistaa, jos niitä ei tarvita asennuksessa. Älä kuitenkaan käytä säädettavien jalkojen ruuvireikiä mihinkään muuhun tarkoitukseen, kuten projektorin kiinnittämiseen pidikkeeseen. Kun säädetävät jalat irrotetaan, älä kiinnitä ruuvireikiin mitään ruuveja, joita ei neuvota käyttämään valinnaisten lisävarusteiden käyttöohjeista. Muuten projektori voi vahingoittua.
- Kun käytät projektoria muuten kuin lattia-asennuksena säädettavien jalkojen avulla tai kattoasennuksena kattokiinnikkeen kanssa, irrota neljä säädetävää jalkaa ja käytä kuutta ruuvireikää (kuvan mukaisesti) kiinnittämään projektori kiinnikkeeseen. Varmista siinä tilanteessa, että projektorin pohjassa olevien kattokiinnikkeen ruuvireikien ja asetuspinnan välissä ei ole tyhjää asettamalla aluslevyt (metalliset) niiden väliin.
- Käytä momenttiavainta tai kuusiokolomomenttiavainta ruuvien kiristämiseen määritettyihin momentteihin. Älä käytä sähköistä ruuvitalttaa tai ruuvinväännintä. Käytä projektorin kiinnitykseen kaupallisesti saatavilla olevia ISO 898-1 -standardin mukaisia ruuveja (hiiliteräksestä tai seosteräksestä tehtyjä).
(Ruuvien halkaisija: M6, syvyys projektorin sisällä: 16 mm (5/8"), ruuvien kiristysmomentti: $4 \pm 0,5 \text{ N} \cdot \text{m}$)

Yksikkö: mm

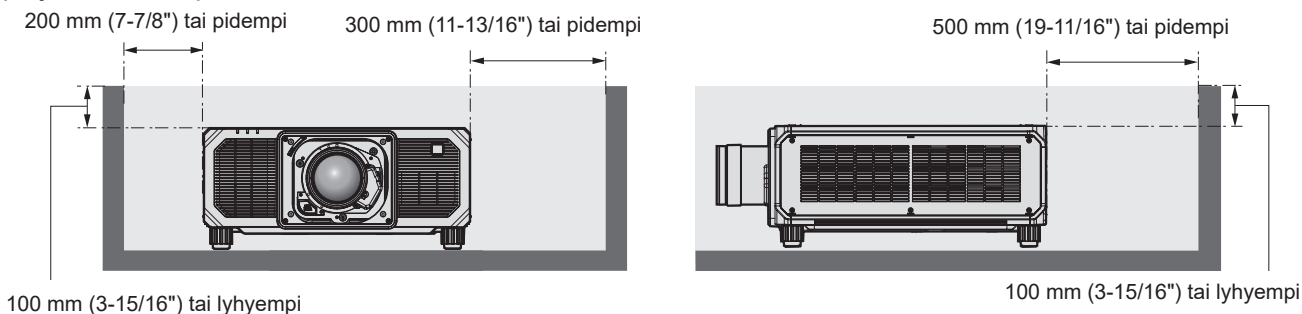


Säädetävät jalat
Ruuvireikien sijainnit projektorin ja säädettavien jalkojen kiinnittämiseen

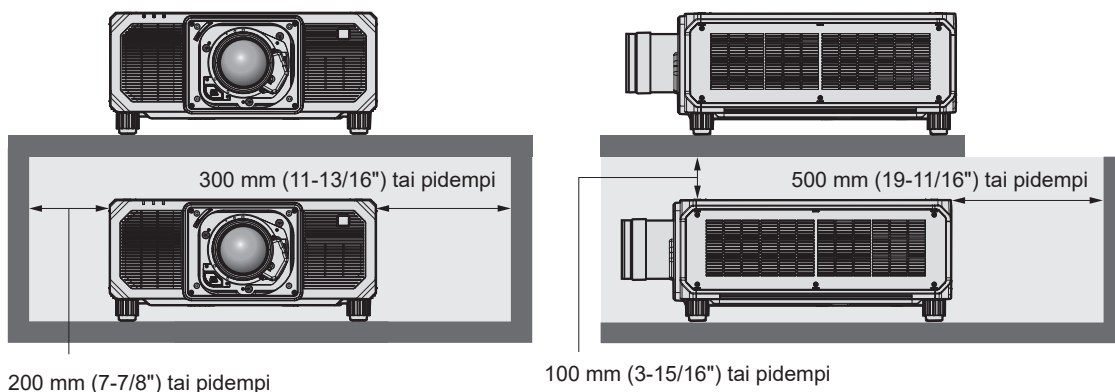
- Älä aseta kolmea tai useampaa projektoria päällekkäin.
- Älä käytä projektoreita yhtä aikaa, kun ne ovat päällekkäin. Kun pinoat projektoreita, käytä vain yhtä projektorista kerrallaan ja pidä toista varalaitteena. Pidä huoli, että projektori ei voi pudota toisen päältä.
- Älä käytä projektorista tukemalla sitä ylhäältä.



- Älä tuki projektorin otto-/poistoaukkoja.
- Estä ilmastointilaitteen kuumaa ja kylmää ilmaa tai muiden projektorien poistoilmaa puhaltamasta suoraan projektorin otto-/poistoaukkoihin.



- Älä asenna projektoria suljettuun tilaan. Kun projektori asennetaan suljettuun tilaan, varmista riittävä ilmastointi tai tuuletus. Poiston lämpö voi kerääntyä, jos tuuletusta ei ole riittävästi, mikä laukaisee projektorin suojapiirin.



- Kun asennat ja kiinnität projektorin kattoon tai seinälle pidikkeen avulla, varmista, että kiinnitysruuvi tai virtajohto ei ole kosketuksessa katon tai seinän sisällä olevan metalliosan kanssa. Jos tätä ei oteta huomioon, seurauksena voi olla sähköiskuja.
- Koska suuritehoisen lasersäteen tai kohdevalon suuntaaminen projektorin objektiivin pinnalle saattaa vaurioittaa DLP-siruja, harkitse asennusympäristö tarkkaan. Projektorin mekaanisen sulkijan sulkeminen voi estää DLP-sirujen vaurioitumisen kirkkaan valon takia, kun suljintoiminto on käytössä (suljin: suljettu). Voit sulkea mekaanisen sulkijan suljintoiminnon ollessa käytössä asettamalla asetuksen [MECHANICAL SHUTTER] arvoksi [ENABLE]. Lisätietoja asetuksesta on [DISPLAY OPTION]-valikossa → [SHUTTER SETTING].
- Panasonic Projector & Display Corporation ei ole missään vastuussa mistään tuotteelle aiheutuneista vahingoista, jotka johtuvat epäsovivasta projektorin asennuspaikasta, vaikka tuotteen takuujakso olisi vielä voimassa.
- Poista välittömästi tuote, jota ei enää käytetä, pyytämällä pätevää teknikkoo tekemään se.

Varastointi

Varastoi projektori kuivassa huoneessa.

Hävittäminen

Kysy lisätietoja laitteen hävittämisestä paikallisilta viranomaisilta tai jälleenmyyjältä. Hävitä tuote purkamatta sitä.

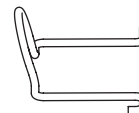
Lisävarusteet

Varmista, että projektorin mukana on toimitettu seuraavat lisävarusteet. Kulmasulkeiden < > sisällä olevat numerot näyttävät lisävarusteiden määrän.

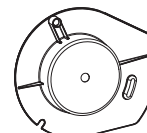
Langaton/langallinen kaukosäädinyksikkö <1>
(N2QAYB001176)



Vain PT-HTQ20G
Virtajohtopidike <1>
(DPUR1112ZA/X1)

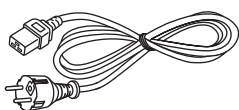


Objektiivireiän suojus <1>
(DPHR1008XA/X1)

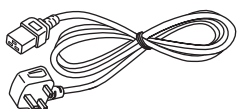


(Kiinnitetty tuotteeseen ostohetkellä)

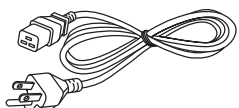
Virtajohto
(K2CM3YY00057) <1>



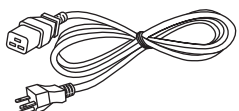
(K2CT3YY00101) <1>



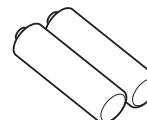
Vain PT-HTQ20G
(K2CG3YY00218) <1>



Vain PT-HTQ20G
(K2CG3YY00236) <1>



AA/R6- tai AA/LR6-paristo <2>

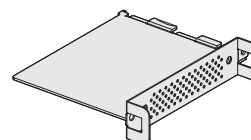


(Kaukosäätimeen)

Objektiivin kiinnitysruuvi <1>
(XYN4+J18FJ) (M4 x 18)



SLOT-sovitin <1>
(DPKE1043ZA1K/X1)



Huomio

- Kun olet purkanut projektorin pakkauksesta, hävitä virtajohdon tulppa ja pakkausmateriaalit oikein.
- Älä käytä mukana toimitettua virtajohtoa muiden laitteiden kuin tämän projektorin kanssa.
- Puuttuvia lisävarusteita varten ota yhteyttä jälleenmyyjään.
- Säilytä pienet osat niin, että pienet lapset eivät pääse niihin käsiksi.

Huomautus

- SLOT-sovitinta käytetään, kun Intel® SDM Small (Intel® SDM-S) -toimintolevy on asennettu projektorin paikkaan. Katso lisätietoja SLOT-sovitimesta kohdasta "Installing the Function Board" (► Käyttöohjeet – Toiminto-opas).
- Lisävarusteiden mallinumerot voivat muuttua ilman erillistä huomautusta.

Valinnaiset lisävarusteet

Valinnaiset lisävarusteet (tuotenimi)		Mallinro
Projektio-objektiivi	Zoom-objektiivi	ET-D3LEW10, ET-D3LES20, ET-D3LET30, ET-D3LET40, ET-D3LET80, ET-D3LEW201, ET-D3LES250, ET-D3LEW300, ET-D3LEW600
	Kiinteä objektiivi	ET-D3LEW50, ET-D3LEU101, ET-D75LE95
	Kalansilmäobjektiivi	ET-D3LEF70
Objektiivin kiinnityslaite		ET-PLF10, ET-PLF20
Kattokiinnike		ET-PKD520H (korkeat katot)
		ET-PKD520S (matalat katot)
		ET-PKD521B (projektorin kiinnike)
Toimintolevy	12G-SDI-liitinlevy	TY-SB01QS
	Toimintokortti 12G-SDI optiselle kuidulle	TY-SB01FB
	DIGITAL LINK -liitinlevy	TY-SB01DL
	Mediaproessorikortti	ET-SBFMP10
Suodatinsarja		ET-EMF720DK
Suodatinpakkaus		ET-EMF720DP
Langaton moduuli		AJ-WM50E

Huomautus

- Käytä langatonta moduulia (mallinro: AJ-WM50E) ympäristössä, jonka lämpötila on 0 °C (32 °F) – 40 °C (104 °F), myös silloin kun se on liitetty projektoriin.
- Suodatinsarjaa (mallinro: ET-EMF720DK) tulee käyttää seuraavissa olosuhteissa:
 - Käyttöympäristön lämpötila: 0–35 °C (32–95 °F)
 - Käyttökorkeus: alle 1 400 m (4 593') merenpinnan yläpuolella
 - Virtalähde: AC 200 V – AC 240 V
 - Valitse [FILTER MODE]-asetukselle arvo [ENABLE] kohdassa [PROJECTOR SETUP] -valikko → [FILTER SETTING]
- Katso suodatinsarjan käyttöoppaasta, miten suodatinsarja (mallinro: ET-EMF720DK) asennetaan ja miten suodatin vaihdetaan.
- Myös seuraavia projektio-objektiiveja voidaan käyttää.
 - ET-D3LEW60
- Seuraavissa projektio-objektiiveissa on askelmoottori vakiovarusteena.
 - ET-D3LEW10, ET-D3LES20, ET-D3LET30, ET-D3LET40, ET-D3LEW60, ET-D3LET80, ET-D3LEW201, ET-D3LES250, ET-D3LEW300, ET-D3LEW600
- Seuraavissa projektio-objektiiveissa on EEPROM (Electrically Erasable Programmable Read-Only Memory), johon on tallennettu [LENS TYPE].
 - ET-D3LEW10, ET-D3LES20, ET-D3LET30, ET-D3LET40, ET-D3LEW50, ET-D3LEW60, ET-D3LEF70, ET-D3LET80, ET-D3LEU101, ET-D3LEW201, ET-D3LES250, ET-D3LEW300, ET-D3LEW600
- Seuraavia projektio-objektiiveja suositellaan käytettävän yhdessä objektiivin kiinnityslaitteen (mallinro: ET-PLF20) kanssa.
 - ET-D3LEU101, ET-D3LEW201
- Kalansilmäobjektiivia (mallinro: ET-D3LEF70) käytettäessä on suositeltavaa käyttää sitä yhdessä objektiivin kiinnityslaitteen kanssa (mallinro: ET-PLF10).
- DIGITAL LINK -kytkin (mallinro: ET-YFB200G) ja Digitaalinen rajapintaboksi (mallinro: ET-YFB100G) ovat myös käytettävissä.
- Jos haluat liittää DIGITAL LINK -kytkimen (mallinro: ET-YFB200G) tai digitaalisen rajapintaboksin (mallinro: ET-YFB100G) projektoriin, paikkaan on asennettava valinnainen DIGITAL LINK -liitinlevy (mallinro: TY-SB01DL).
- Valinnaisten lisävarusteiden mallinumerot voivat muuttua ilman erillistä huomautusta.
- Projektorin kanssa yhteensopivia valinnaisia lisävarusteita voidaan lisätä tai muuttaa ilman erillistä huomautusta. Tässä asiakirjassa kuvatut lisävarusteet ovat syyskuulta 2026.
Katso uusimmat tiedot seuraavalta verkkosivustolta.
<https://docs.connect.panasonic.com/projector>

Projektorin kytkeminen päälle/pois

Projektorin kytkeminen päälle

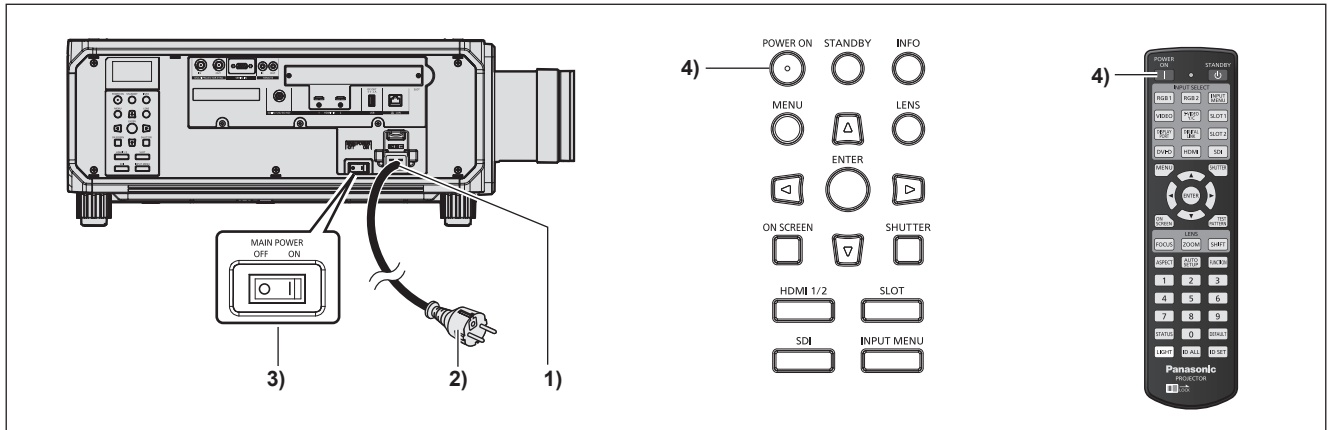
Asenna projektio-objektiivi ennen projektorin kytkemistä päälle.

Liikuta projektio-objektiivi alkusijaintiin ennen kuin vaihdat tai irrotat projektio-objektiivin.

Katso ohjeet projektio-objektiivin liikuttamisesta aloitusasentoon kohdasta "Moving the projection lens to the home position" luvussa "Projecting" (➡ Käyttöohjeet – Toiminto-opas).

Voit katsoa ohjeita projektio-objektiivin kiinnittämisestä/irrottamisesta kohdasta "Attaching/removing the projection lens" (➡ Käyttöohjeet – Toiminto-opas).

Irrota ensin objektiivinsuojus.



1) Kytke virtajohto projektoriin.

2) Kytke virtapistoke pistorasiaan.

3) Kytke virta päälle painamalla <MAIN POWER> -kytkimen <ON>-puolta.

- Virtailmaisin <ON (G)/STANDBY (R)> palaa punaisena ja projektori siirtyy valmiustilaan.

4) Paina painiketta <POWER ON>.

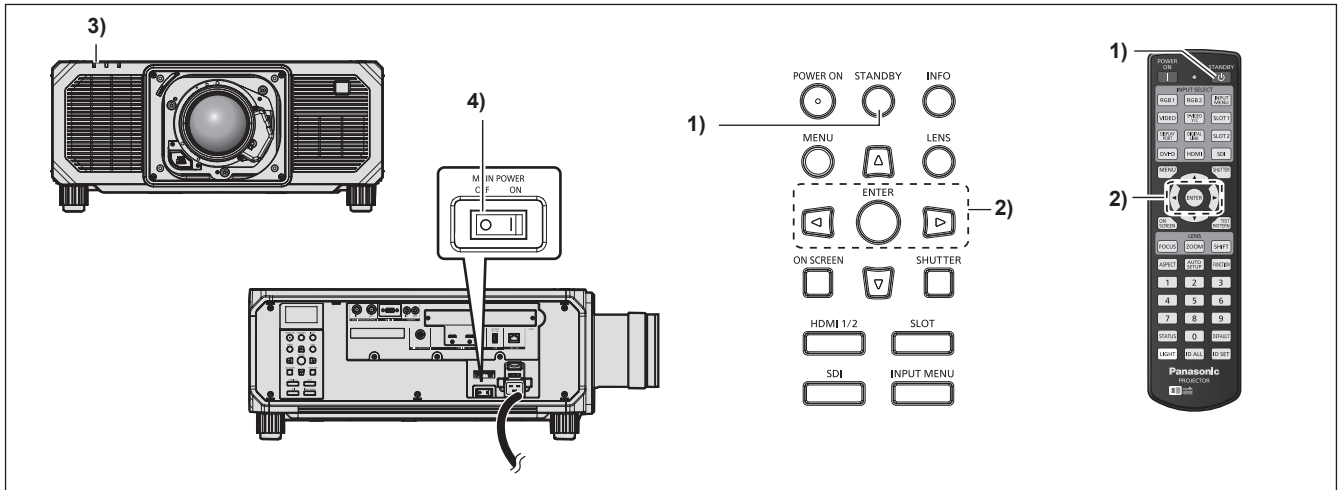
- Virtailmaisin <ON (G)/STANDBY (R)> palaa vihreänä ja kuva projisoidaan pian näytölle.

* Katso lisätietoja "Käyttöohjeet – Toiminto-opas" -asiakirjasta.

Huomio

- Irrota objektiivinsuojus aina ennen projisoinnin aloittamista. Jatkuva projisointi objektiivinsuojuksen ollessa kiinnitettynä aiheuttaa objektiivinsuojuksen kuumenemisen ja tulipalon.

Projektorin kytkeminen pois päältä



1) Paina painiketta <STANDBY>.

- [POWER OFF(STANDBY)] -vahvistusnäyttö tulee näkyviin.

2) Valitse [OK] painamalla ◀▶ ja paina <ENTER>-painiketta.

3) Odota muutama sekunti, että projektorin rungossa oleva virtailmaisin <ON (G)/STANDBY (R)> palaa punaisena.

4) Kytke virta pois päältä painamalla <MAIN POWER> -kytkimen <OFF>-puolta.

* Katso lisätietoja "Käyttöohjeet – Toiminto-opas" -asiakirjasta.

Huomio

- Kun kytket projektorin pois päältä, muista noudattaa seuraavia toimenpiteitä. Jos näin ei tehdä, se voi vahingoittaa sisäisiä osia ja aiheuttaa toimintahäiriöitä.

Valmistaja:

Panasonic Projector & Display Corporation
2-15 Matsuba-cho, Kadoma City, Osaka 571-8503, Japani

Maahantuoja:

Panasonic Connect Europe GmbH
Hagenauer Strasse 43, 65203 Wiesbaden, Saksa

Valtuutettu edustaja EU:ssa:

Panasonic Connect Europe GmbH
Panasonic Testing Centre
Winsbergring 15, 22525 Hampuri, Saksa

Vanhojen laitteiden ja paristojen hävittäminen**Vain EU-jäsenmaille ja kierrätysjärjestelmää käyttäville maille**

Tämä symboli tuotteissa, pakkauksessa ja/tai asiakirjoissa tarkoittaa, että käytettyjä sähköllä toimivia ja elektronisia tuotteita eikä paristoja ei saa laittaa yleisiin talousjätteisiin.

Johda vanhat tuotteet ja käytetyt paristot käsittelyä, uusiointia tai kierrätystä varten vastaaviin keräyspisteisiin laissa annettujen määräysten mukaisesti.

Hävittämällä tuotteet asiaankuuluvasti, autat samalla suojaamaan arvokkaita luonnonvaroja ja estämään mahdollisia negatiivisia vaikutuksia ihmiseen ja luontoon.

Lisätietoa keräämisestä ja kierrätyksestä saa paikalliselta jätehuollosta vastuulliselta viranomaiselta.

Maiden lainsäädännön mukaisesti tämän jätteen määräystenvastaisesta hävittämisestä voidaan antaa sakkorangaistuksia.

**Huomautus paristosymbolista (symboli alhaalla):**

Tämä symboli voidaan näyttää jonkin kemiallisen symbolin yhteydessä. Siinä tapauksessa se perustuu vastaaviin direktiiveihin, jotka on annettu kyseessä olevalle kemikaalille.

Panasonic Projector & Display Corporation

Web Site : <https://docs.connect.panasonic.com/projector>

© Panasonic Projector & Display Corporation 2026

W0926JY0 -PT